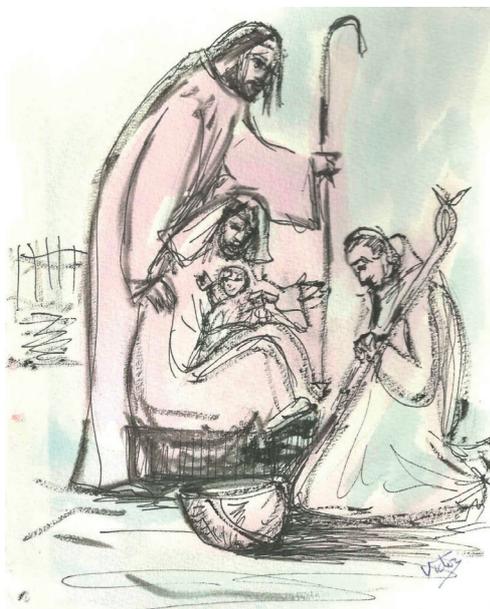


NAVIDAD EN SANGÜESA (Cuento navideño)

Cecilio Eseverri Chaverri



No soy el primer sangüesino que escribe cuentos o narraciones cortas, a veces fantasiosas. Habrá otros, especialmente Antonio Eslava, 1609, con Noches de invierno, que ya lo hicieron.

Este trabajo presente lo dedicamos a todos los ciudadanos, mayores o niños, de Sangüesa, Navarra.

Este cuento o narración puede ser leído normalmente o, también, recitado por uno o dos actores, rapsodas, cuenta cuentos, especialmente por las fechas de navidad o como preparación a dichas populares fechas o fiestas. Se deja libertad para que los actores, rapsodas o cuenta cuentos vayan cambiando de lugar y gestos en el escenario o estrado.

Actor, rapsoda, cuenta cuentos primero:

Se cuenta, se dice, se comenta,
que las Navidades son siempre viejas
y, también, recién estrenadas.
¡Cada año reeditamos Navidad!

Las Navidades en el mundo,
y especialmente en Sangüesa,
las vivimos con intensidad.
Con entusiasmo sincero.

Yo, hace más de ochenta años,
comencé a vivir las navidades
con alegría, esperando, al final,
la presencia de los Reyes Magos.

¡Y venían a Sangüesa los Reyes Magos!
¡Ya lo creo que venían! ¡Siempre puntuales!
Desde antiguo, al final de las navidades,
sí, llegaban los Reyes Magos a Sangüesa.

Venían con más dificultades que ahora.
Aquellas navidades de los años de 1930
eran pobres... ¡Pero muy esperadas!
¡Cálidas en pleno invierno!

Cantábamos villancicos tradicionales
pero ignoro quién dirigía el coro.
¡Tal vez era sor Quintina en el Parvulario!
No lo se. No puedo precisarlo.
Don Estanis Goñi vino mas tarde,
pues estaba en la guerra,
y fomentó la música entre nosotros.
También estaba en la guerra
don Faustino Garralda... ¡Gran maestro!
Se interesó más por la cultura autóctona.
Después de los años treinta
estas dos figuras sangüesinas,
junto con otras personas de aquellos años,
potenciaron la docencia entre los mocetes,
las mocetas y jóvenes de nuestra ciudad.

Las Fiestas Navideñas en Sangüesa
son referencias y relatos destacados.
¡Siempre nos entusiasman y alegran!
¡Nunca engañan ni decepcionan!

Son un regalo sincero y animoso,
un hermoso mensaje de esperanza,
una amistad animadora, entusiasta,
una sonrisa de la gente de mi pueblo.

* * *

Para mí, aquellas navidades, significaban:
visitar el escaparate de Aramendía;
contemplar aquellas serpientes de mazapán;
mirar aquellos bloques de turrón duro
y abundantes piezas de turrón blando.
También, aquellas barritas de guirlache.

Y, tras aquellos ratos de contemplación,
camino a mi casa por la Galería, pensaba:
¿Quiénes comerán dichos sabrosos turrones?
¡Por supuesto, no era yo el agraciado!

* * *

Los Reyes Magos llegaban a Sangüesa
con muy reducidos cargamentos.
Los tiempos resultaban dificultosos.
Las carreteras con firmes muy deteriorados,
los camiones presentaban muchas averías
y el tren Irati tardaba mucho tiempo,
-más de dos horas-, de Pamplona a Sangüesa.

Por lo que los mocetes y mocetas del pueblo,
comenzando por los más pequeños,
quedábamos siempre muy defraudados
por las menguadas cargas reales.

Ni tan siquiera la galera de Mozocoche
esperaba en la Estación terminal del Irati
a recoger los paquetes de regalos de los Reyes.
¡Porque los Reyes Magos llegaban a Sangüesa
estando ya la noche muy oscura y avanzada!

* * *

En algún país visitado hace ya mucho tiempo,
cuando pude recorrer gran parte del mundo,
no recuerdo si fue en Inglaterra, Alemania,
Italia, Portugal, Grecia, Suiza, Israel,
Austria, Andorra o en el París de Francia,
como se expresaba un paisano sangüesino,
o bien en América o tal vez en África,
-estoy perdiendo ostensiblemente la memoria-,
visité los talleres de regalos de los Reyes Magos.

Los pajes reales que leían las cartas a los Reyes
o quienes preparaban los regalos de los Magos,
me informaron muy en secreto y prudentemente
que se sentían muy apenados y sorprendidos
porque algunas chicas y chicos de Sangüesa
pedían regalos muy costosos y sofisticados.
Mira, me dijeron: algunas chicas han pedido
un perfume de la marca Chanel,
unos zapatos de Jimmy Choo,
unas botas de Chloé,
un conjunto o vestido de Loewe,
un bolso último modelo de Louis Vuitton,
algo de bisutería fina de Morellato...

Los chicos se han inclinado por pedir
las botas con que ganan al fútbol
el Real Madrid o el Barcelona, F.C.,
un móvil Smartphone último modelo,
una chaqueta como la de un cantante americano.

No, a los Reyes Magos les gusta más regalar
elementos prácticos, para usar a diario.
O libros, muchos libros, de autores sangüesinos,
y libros que les recomiendan en sus colegios.

★ ★ ★

De los primeros regalos de Reyes
de los que tengo memoria,
uno fue un juego de carpintero:
una sierra,
un martillo,
una escuadra,
unos clavos y una tenaza de sacar clavos,
un compás,
unas pequeñas maderas...

NAVIDAD EN SANGÜESA (CUENTO NAVIDEÑO)

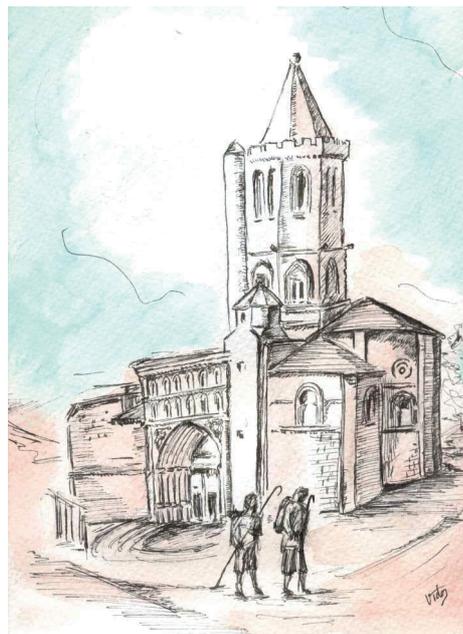
Otro año me trajeron los Reyes Magos
un carro con su caballo de madera.
Tendría ocho o nueve años
y me lo entregaron en el Colegio de chicas,
regentado por las Hermanas de la Caridad,
donde acudían y hacían sede los Reyes Magos,
frente al Palacio del Príncipe de Viana.

De estos regalos he sacado una conclusión:
¡Que lo práctico no es opuesto a lo bueno!

★ ★ ★

Ahora, los Reyes Magos,
cuando llegan a Sangüesa,
se sienten muy contentos, felices.
¡Porque son nuevos tiempos!

Como en ninguna ciudad del mundo,
tras el duro trabajo de la noche,
el día seis de enero por la mañana
lo pasan recorriendo parte de la ciudad.
Pasean por las calles con sus caballos,
rodeados de muchos admiradores,
y nos cuentan en voz alta sus dificultades
allá por las tierras de Israel,
cuando acudieron por primera vez
a adorar al Niño Dios en tierras de Herodes.



Los Reyes Magos en Sangüesa
se erigen en tradicional cultura,
humanistas con los pequeños
porque dignifican a las personas.

Son los Magos en nuestra ciudad
sensibilidad sostenida, animadora,
perspectiva esperanzada, generosa,
pedagogía avanzada para las familias.

* * *

(Música durante uno/dos minutos. El actor-rapsoda, cuenta cuentos primero invitado, con gestos al público, a seguir los tiempos musicales. La música, sin voz, puede ser, p.e., Adestes Fideles u otro villancico popular sangüesino. Se retira el actor primero y entra en escena el actor segundo).

Actor , rapsoda, cuenta cuentos segundo:

En el silencio de la noche sangüesina,
ignoro si en algún receso auroral,
los Magos acuden a saludar a nuestros Altos Reyes.
Sería una muestra de real pleitesía,
de Reyes a Reyes. Una significativa deferencia.

Si esta entrevista fuera cierta, -opino que sí-,
nuestros Gigantes Reyes y los Cabezudos
les contarían a los Reyes Magos
muchos detalles y circunstancias
de Sangüesa en general o en particular
y de nuestras Fiestas de septiembre.

El grupo de Cabezudos les informaron,
algo nerviosos y emocionados,
de cómo se divierten los sangüesinos:
de la Banda de Música,
de la Charanga de Lumbier,
de nuestros gaiteros y chistularis,
de las danzas folclóricas,
de los bailes de los Gigantes,
de los toros y vaquillas de verdad,
de los Encierros mañaneros
y los Toricos de Fuego para los niños,
sobre las atracciones infantiles,
de los Fuegos de Artificio,

las cenas de amigos en los Pipotes,
de la Subidica y Bajadica del Prau,
de los modernos grupos musicales...

Y el viejo Cabezudo Pocaboina,
siguiendo aún atónito y turbado,
quiso recitarles algunos versos
sobre el río que circunda la ciudad.

Así comenzó a proclamarles
los versos que mejor se acordaba
del antiguo romance sangüesino
que supuso gustaría a los Magos:

"¡Aragón, Río Aragón!
Suave abrazo, linfa de oro;
aromático y sonoro;
grato don.

Tu rumor, Río Aragón,
cuando en albas primaveras
el sol baña tus riberas
es canción.

De esta manera en tensión
Sangüesa lucha y se afana
por recuperar la fama
con su acción".

Mas el viejo Pocaboina, filósofo de la vida,
siguiendo aún nervioso y sorprendido
por la presencia de la Reyes Magos,
no pudo recitarles más estrofas.

Y los Reyes Gigantes de Sangüesa,
con la solemnidad que les caracteriza,
informaron a los Magos sobre la Coral Nora,
de lo bien que canta el grupo de Auroros,
de las muchas muestras culturales
que se mantienen vivas en la ciudad.

Los Gigantes de Sangüesa les dieron cuenta
de nuestros monumentos singulares:
como Santa María la Real,
 iglesia de Santiago,
 iglesia de San Salvador;
de los monasterios del Carmen,
 de los Capuchinos,
 de San Nicolás;
y las ermitas de la Nora,
 de la Magdalena,
 de la Virgen del Camino,
 de la Virgen del Socorro,
 de San Babil...

Les informaron, también,
 de la Casa de Cultura,
 del Palacio del Príncipe de Viana,
 del Portal de Carajeas,
 del antiguo puente de piedra,
 del Ayuntamiento y sus Arcadas,
 de la Casa de París,
 del viejo Palacio de Añués,
 de la Casa de los Sebastianes
en nuestra hermosa Calle Mayor.

Mucho románico,
 gótico,
 barroco,
 plateresco,
 neoclásico,
 colonial,
de influencia civil y religiosa.

Antes de despedirse los Reyes Magos
de los Gigantes Reyes de Sangüesa,
los Cabezudos, casi precipitadamente,
porque el tiempo les apremia,
informaron a las Reyes Magos de Oriente
de cómo los sangüesinos foráneos
vuelven a casa por las Fiestas de verano.

Del culto a la amistad entre todos.
De cómo rememoran unos y otros
viejas historias, recuerdos íntimos,
con promesas de volver por Navidad...

NAVIDAD EN SANGÜESA (CUENTO NAVIDEÑO)

Porque es alta la pena del alma
si se carece de pueblo propio, -imi pueblo!-,
o no se cuenta con casa solariega,
lugar de grandes memoranzas
y de las más felices experiencias.
Fuego chispeante bajo la chimenea
calentando la olla con patatas de Pastoriza
o el puchero con alubias pochadas y longaniza.

Sobremesa viva y alargada en el tiempo,
con mantel de fiesta blanco y bordado,
que alambican evocaciones emotivas,
predominando el amor, nunca el olvido.

* * *

Desde Sangüesa, la que nunca faltó,
tras adorar al Hijo de María y José
en la iglesia de Santiago, los Reyes Magos
se vuelven a sus tierras de procedencia.

Allá permanecerán todo el año,
trabajando y preparando los regalos
para primeros de enero del año próximo.
¡Porque a Sangüesa siempre vienen!

En sus palacios de Oriente
reciben información precisa
de todos los niños del Mundo
y, especialmente, de Sangüesa:
de cómo disfrutaban las navidades,
de cómo se portan en sus casas,
de cómo respetan a sus padres,
a sus hermanos,
a sus tíos y abuelos,
a sus primos y vecinos,
a los niños y ancianos,
a sus maestros,
a sus amigos...
de cómo juegan y practican deporte,
de cómo aprovechan los estudios escolares.

Porque los Reyes Magos
son siempre generosos
y con su estancia en Sangüesa
nos inundan de felicidad.

* * *

Después de Nochebuena, Año Nuevo y Reyes,
Sangüesa se vuelve otra vez trabajadora.
Los mayores recuperando sus labores,
tanto del campo y las huertas
como de la industria y el comercio,
los niños de vuelta a sus colegios,
los jóvenes al instituto,
a la universidad,
a las escuelas laborales.

Todos a sus compromisos,
a desarrollar diversas actividades,
a reforzar los valores sangüesinos
para pulir nuestra idiosincrasia,
para ir mejorando más la ciudad
y sus gentes a orillas del Río Aragón.

* * *



Los dibujos son de Víctor Martín Martínez

NAVIDAD EN SANGÜESA (CUENTO NAVIDEÑO)

Navidad, Reyes Magos, Sangüesa.
Todo un cúmulo de circunstancias,
de estímulos, proyectos y valores
que dan paz, esplendor y nobleza,
potenciadores de las generaciones
pasadas-presentes-futuras,
a las que nunca faltó nuestra ciudad.

★ ★ ★

¡Siempre referencias íntimas,
metáforas y tradiciones!
¡Memorias trascendentes
que realzan a los pueblos!

¡¡FIN DEL CUENTO!!

¡¡MUCHAS GRACIAS!!

¡¡ FELIZ NAVIDAD!!

(Puede ponerse ahora algún villancico popular sangüesino con letra y música).